

HUMBERTO RUBIO & CIA.

ABOGADOS

Carrera 7 No. 74-64 Oficina 506
Teléfonos 313 24 08 – 313 24 10 – 313 24 23 – 313 17 99
Fax: (571) 313 16 – 47 – (571) 313 23 67
Email: rubiogrw@cable.net.co
Apartado Aéreo 21848
Bogotá, D.C. - Colombia

114
A2

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

Radicación : 05101524 00000002 Folios: 28
Fecha (UNO): 2005-12-30 12:18:11
Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 REPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Señor
SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
E. S. D.

REF: Expediente No.: **05-101.524**
Patente de Invención: **"MÉTODOS Y COMPOSICIONES PARA ESTABILIZAR FORMACIONES SUBTERRÁNEAS NO CONSOLIDADAS"**
Titular: **HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.**

DESTINO: 444

HUMBERTO RUBIO CAMACHO, mayor de edad, domiciliado en Bogotá, D.C., identificado con la cédula de ciudadanía número 17.192.062 de Bogotá, abogado Titulado con Tarjeta Profesional No. 50.007 del Consejo Superior de la Judicatura, actuando en carácter de **APODERADO** de la Sociedad **HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.**; domiciliada en Duncan, Oklahoma, Estados Unidos de América; por medio de la presente, me permito dar respuesta al auto proferido por su Despacho mediante Oficio No. 10409, notificado por fijación en lista de 04 de noviembre de 2.005; no sin antes, solicitar a su despacho, tener en cuenta la siguiente aclaración:

1.- Aclaración

Respetuosamente me permito aclarar y señalar que la invención citada en referencia, corresponde a una **PCT – CAPITULO I**, más no **CAPITULO II**, en razón a que no fue solicitado Examen Preliminar Internacional. Aclaración que solicito muy respetuosamente a su despacho, tener en cuenta, al continuar el correspondiente trámite de rigor.

Conforme a lo anterior, solicito respetuosamente considerar que **no es del caso adjuntar la traducción de los anexos del reporte de examen preliminar internacional**, por corresponder a una **PCT- Capítulo I**.

2.- Anexos

Me permito anexar los siguientes documentos:

- 2.1.-** Copia del Reporte Preliminar Internacional de Patentabilidad (Capítulo I PCT, regla 44 bis) expedido por la Oficina Internacional, acompañado por la opinión escrita de la administración encargada de la búsqueda internacional y sus respectivas hojas suplementarias, traducidas al idioma Español.
- 2.2.-** Copia auténtica expedida por la Oficina de Patentes de Estados Unidos de América, del **documento de cesión** otorgado por los Inventores, debidamente legalizados por el sistema de Apostille; con traducción oficial del idioma Inglés al Español y reconocido por el Ministerio de Relaciones

15
A

Expediente No. 05-101.524
Hoja No. 02

Exteriores de Colombia; por medio del cual se ceden todos los derechos poseídos sobre la presente invención, a favor de mí representada la Sociedad **HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.**

- 2.3.-** Fotocopia auténtica del documento de poder otorgado a mi favor por la Sociedad **HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.**, junto con el Certificado Notarial, que acredita la existencia y representación legal de mí representada, el cual se encuentra debidamente legalizado y traducido oficialmente del Inglés al Español, y reconocido por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia, adicional a encontrarse registrado y protocolizado en esa entidad bajo el No. **18581 de 18 de agosto de 1.998.**

Conforme a lo anterior, nuevamente solicito a su despacho tener en cuenta que la presente invención corresponde a una **PCT – Capítulo I**, y ya aportados los documentos exigidos, se continúe con el trámite correspondiente.

Del Señor Superintendente,


HUMBERTO RUBIO CAMACHO
C.C. 17.192.062 de Bogotá
T.P. 50.007 Consejo Superior
de la Judicatura.
COD. 4134

05/448-016/pi
/cpfm.-

Vb. Mgr.-

PATENT COOPERATION TREATY

PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY
(Chapter I of the Patent Cooperation Treaty)

(PCT Rule 44bis)

Applicant's or agent's file reference CPW/22700	FOR FURTHER ACTION See item 4 below	
International application No. PCT/G82004/001497	International filing date (day/month/year) 06 April 2004 (06.04.2004)	Priority date (day/month/year) 07 April 2003 (07.04.2003)
International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC E21B 43/02		
Applicant HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.		

1. This international preliminary report on patentability (Chapter I) is issued by the International Bureau on behalf of the International Searching Authority under Rule 44 bis.1(a).

2. This REPORT consists of a total of 7 sheets, including this cover sheet.

In the attached sheets, any reference to the written opinion of the International Searching Authority should be read as a reference to the international preliminary report on patentability (Chapter I) instead.

3. This report contains indications relating to the following items:

- | | |
|--|---|
| ☒ Box No. I | Basis of the report |
| ☒ Box No. II | Priority |
| ☐ Box No. III | Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability |
| ☐ Box No. IV | Lack of unity of invention |
| ☒ Box No. V | Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement |
| ☐ Box No. VI | Certain documents cited |
| ☒ Box No. VII | Certain defects in the international application |
| ☒ Box No. VIII | Certain observations on the international application |

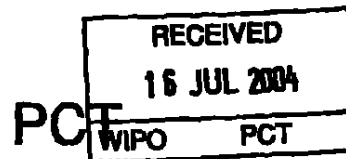
4. The International Bureau will communicate this report to designated Offices in accordance with Rules 44bis.3(c) and 93bis.1 but not, except where the applicant makes an express request under Article 23(2), before the expiration of 30 months from the priority date (Rule 44bis.2).

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland Facsimile No. +41 22 740 14 35	Date of issuance of this report 14 October 2005 (14.10.2005)
	Authorized officer Nora Lindner Telephone No. +41 22 338 89 63

Form PCT/IB/373 (January 2004)

PATENT COOPERATION TREATY

From the
INTERNATIONAL SEARCHING AUTHORITY



To:

see form PCT/ISA/220

WRITTEN OPINION OF THE INTERNATIONAL SEARCHING AUTHORITY (PCT Rule 43bis.1)

Date of mailing
(day/month/year) see form PCT/ISA/210 (second sheet)

Applicant's or agent's file reference see form PCT/ISA/220		FOR FURTHER ACTION See paragraph 2 below	
International application No. PCT/GB2004/001467	International filing date (day/month/year) 06.04.2004	Priority date (day/month/year) 07.04.2003	
International Patent Classification (IPC) or both national classification and IPC E21B43/02			
Applicant HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.			

1. This opinion contains indications relating to the following items:

- ☒ Box No. I Basis of the opinion
- ☒ Box No. II Priority
- ☐ Box No. III Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability
- ☐ Box No. IV Lack of unity of invention
- ☒ Box No. V Reasoned statement under Rule 43bis.1(a)(i) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement
- ☐ Box No. VI Certain documents cited
- ☒ Box No. VII Certain defects in the international application
- ☒ Box No. VIII Certain observations on the international application

2. FURTHER ACTION

If a demand for international preliminary examination is made, this opinion will usually be considered to be a written opinion of the International Preliminary Examining Authority ("IPEA"). However, this does not apply where the applicant chooses an Authority other than this one to be the IPEA and the chosen IPEA has notified the International Bureau under Rule 66.1bis(b) that written opinions of this International Searching Authority will not be so considered.

If this opinion is, as provided above, considered to be a written opinion of the IPEA, the applicant is invited to submit to the IPEA a written reply together, where appropriate, with amendments, before the expiration of three months from the date of mailing of Form PCT/ISA/220 or before the expiration of 22 months from the priority date, whichever expires later.

For further options, see Form PCT/ISA/220.

3. For further details, see notes to Form PCT/ISA/220.

Name and mailing address of the ISA:  European Patent Office D-80299 Munich Tel. +49 89 2339 - 0 Tx: 523556 optm d Fax: +49 89 2339 - 4455	Authorized Officer Tompoulgiou, C Telephone No. +49 89 2339-2077 
---	---

**WRITTEN OPINION OF THE
INTERNATIONAL SEARCHING AUTHORITY**

International application No.
PCT/GB2004/001497

Box No. 1 Basis of the opinion

1. With regard to the language, this opinion has been established on the basis of the international application in the language in which it was filed, unless otherwise indicated under this item.
☐ This opinion has been established on the basis of a translation from the original language into the following language , which is the language of a translation furnished for the purposes of international search (under Rules 12.3 and 23.1(b)).
2. With regard to any nucleotide and/or amino acid sequence disclosed in the international application and necessary to the claimed invention, this opinion has been established on the basis of:
 - a. type of material:
☐ a sequence listing
☐ table(s) related to the sequence listing
 - b. format of material:
☐ in written format
☐ in computer readable form
 - c. time of filing/furnishing:
☐ contained in the international application as filed.
☐ filed together with the international application in computer readable form.
☐ furnished subsequently to this Authority for the purposes of search.
3. ☐ In addition, in the case that more than one version or copy of a sequence listing and/or table relating thereto has been filed or furnished, the required statements that the information in the subsequent or additional copies is identical to that in the application as filed or does not go beyond the application as filed, as appropriate, were furnished.
4. Additional comments:

**WRITTEN OPINION OF THE
INTERNATIONAL SEARCHING AUTHORITY**

International application No.
PCT/GB2004/001497

Box No. II Priority

1. ☒ The following document has not been furnished:

☒ copy of the earlier application whose priority has been claimed (Rule 43bis.1 and 66.7(a)).

☐ translation of the earlier application whose priority has been claimed (Rule 43bis.1 and 66.7(b)).

Consequently it has not been possible to consider the validity of the priority claim. This opinion has nevertheless been established on the assumption that the relevant date is the claimed priority date.

2. ☐ This opinion has been established as if no priority had been claimed due to the fact that the priority claim has been found invalid (Rules 43bis.1 and 64.1). Thus for the purposes of this opinion, the international filing date indicated above is considered to be the relevant date.

3. Additional observations, if necessary:

Box No. V Reasoned statement under Rule 43bis.1(a)(i) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement

1. Statement

Novelty (N)	Yes: Claims	4,5,16,32,33,37,38,49,65,66,75
	No: Claims	1-3,6-15,17-31,34-36,39-48,50-64,67-74,76,77
Inventive step (IS)	Yes: Claims	
	No: Claims	1-77
Industrial applicability (IA)	Yes: Claims	1-77
	No: Claims	

2. Citations and explanations

see separate sheet

Box No. VII Certain defects in the international application

The following defects in the form or contents of the international application have been noted:

see separate sheet

Box No. VIII Certain observations on the international application

The following observations on the clarity of the claims, description, and drawings or on the question whether the claims are fully supported by the description, are made:

see separate sheet

POINT V

1. The absence of catalysts stated in the introductory part of the application is not taken into consideration for the novelty test for the following reasons:
 - the method claims are assessed on the basis of their literal wording which is silent about any catalyst at all.
 - the "consolidation fluid" claims include indeed the expression "without the need for an external catalyst". This disclaimer of use however has no limiting effect on the fluid itself (see POINT VIII 1).
 - The variety of catalysts disclosed in the state of the art, one of them (catalyst Z in D1: US-A-4259205) including aromatic amines and therefore overlapping with claims 12, 45 and 71, and some of them ("catalyst or curing agent" in D2: US-A-3902557, "catalyst or hardening agent" in D3: US-A-3481403) overlapping in terminology with the hardening agent according to the application, in combination with the fact that the application does not specify which is the external catalyst which is missing, allows to consider that at least the method claims include a catalyst. Indeed any compound cited in a subsequent claim can be considered as a catalyst for the method of the preceding claim since the compounds of the dependent method claims are thought to improve the effectiveness of the chemical method according to the preceding claims. Although D9: US-A-3415320, D10: US-A-3199590 are, strictly speaking, novelty destroying for most of the claims they are not used at this stage because the catalysts disclosed in these documents are clearly different from those compounds disclosed in the application which could be considered as catalysts (although not designated as such) and because they do not disclose more in common with the claims as originally filed than documents D1-D7 used below.
2. If a document discloses at least one of the alternative compounds of one claim, this document anticipates the novelty of the whole claim (see Guidelines PCT/GL/ISPE/1, 12.07 and 12.08). Analogous considerations apply also for the ranges of claims 3, 5-7 and 36, 38-40 (see PCT/GL/ISPE/1, 12.10).
3. Each of D1: US-A-4259205 / D2: US-A-3902557 / D3: US-A-3481403 discloses the subject-matter of claims 1, 34:
A method of stabilizing (or equivalently reducing the production of fines from) a

subterranean formation (see abstract / col. 1, l. 55-col. 2, l. 16 / abstract)
comprising the steps of:
applying a preflush solution (col. 7, l. 26 / abstract / col. 2, l. 48) comprising an
aqueous liquid and a surfactant to the subterranean formation (col. 12:
"surfactants" / col. 6, l. 39-col. 7, l. 10 / col. 4, l. 12);
applying an integrated consolidation fluid to the subterranean formation (see
abstract / col. 9: "sand consolidation" 7 / col. 4, l. 59-col. 5, l. 2);
applying an afterflush fluid to the formation (col. 7, l. 32 / abstract / col. 5, l. 17);
and
waiting a chosen period of time (see examples in D1, D2 and col. 5, l. 31-40 in D3)
D1 / D3 discloses also the subject-matter of claim 67 : see epoxy hardenable
resins / furfuryl alcohol resins; "hardeners" (col. 11) / col. 5, l. 31-40 ; silane
coupling agents and surfactants (col. 12 / test no 1)
Under the considerations of paragraph 2 above,
D1 discloses similarly the subject-matter of claims:
2,3,6-14,17,18,23-25,27,28,35-36,39-47,50,51,56-58,60,61,68-73,76,77.
and D3 discloses similarly the subject-matter of claims:
15,19-22,26,29-31,34,48,52-55,59 and 62-64.

4. Therefore the subject-matter of claims:
1-3,6-15,17-31,34-36,39-48,50-64,67-74,76,77 is not new.
5. The subject-matter of claims 4,5,16,32,33,37,38,49,65,66,75 is new but does not
involve an inventive step for the following reasons:
 - The additional features of claims: 4,5,37,38 (fracture) / 32,33,65,66 (brine or
nitrogen in afterflush fluid) are described in D6: US-A-6311773 (see field of the
invention) / D7: US-A-6342467 (col. 16, l. 61-col. 17, l. 13 and col. 26, l. 7-47) or
D8: US-A-6165947 (col. 26, l. 11-62) as normal design options providing the same
advantages as in the present application. The skilled person would therefore
regard it obvious to include these features in the methods described in either of
D1, D2, D3 in order to solve the problem posed.
 - The surfactants of dependent claims 16,49,75 have already been employed for
the same purpose in a similar method or fluid composition, see document D6 col.
5, l. 7-15; col. 7, l. 3-65. It would therefore be obvious to the person skilled in the
art, to apply these features with corresponding effect to a method or composition

according to document either of D1, D2, D3, thereby arriving at a method or composition according to claims 16,49,75.

POINT VII

1. Following were not taken into account:
 - Rule 6.3 (b) PCT: two part form of Independent claims with regard to either of D1, D2, D3.
 - Rule 5.1 (a) ii) PCT: reference also documents D1-D3, D4: US-A-4070865, D5: US-A-4000781, D7-D10 and their disclosure.
2. Clerical error: "is to" in claims 1, 34.

POINT VIII

1. The expression "without the need for an external catalyst" in claim 67 is a disclaimer of use which has no limitation on the integrated consolidation fluid as such. For this reason it was not considered for the novelty test of the "consolidation fluid" claims. This term implies a lack of clarity because it casts ambiguity on the scope of protection of the "consolidation fluid" claims.
2. Although claims 34-66 have been drafted as separate claims, they appear to relate effectively to the same subject-matter as claims 1-33 and to differ from them only with regard to the definition of the subject-matter for which protection is sought. The subject-matter of claims 67-77 is included in claims 8-18 or 41-51. The claims therefore lack conciseness.
3. Therefore the claims do not meet the requirements of Article 6 PCT for lack of clarity and conciseness.

PUNTO V

1. La ausencia de los catalizadores indicados en la introducción de la solicitud no se tiene en cuenta para la prueba de novedad por las siguientes razones:
 - las reivindicaciones de métodos se evalúan con base en su texto literal el cual no dice nada acerca de ningún catalizador.
 - Las reivindicaciones de "fluido de consolidación" incluyen la expresión "sin necesidad de un catalizador externo". Sin embargo, esta renuncia no tiene efecto limitante en el fluido en sí. (ver PUNTO VIII 1).
 - La variedad de catalizadores que menciona el estado de la técnica, uno de ellos, (el catalizador Z en D1: US-A4259205) los cuales incluyen aminas aromáticas y por lo tanto, se duplican con las reivindicaciones 12, 45 y 71 y algunas de ellas "catalizador o agente de curado" en D2: US-A3902557, "catalizador o agente de endurecimiento" en D3: US-A-3481 403) que se duplican con el agente de endurecimiento según la solicitud, en combinación con el hecho de que la solicitud no especifica cuál es el catalizador externo que falta, permite considerar que al menos las reivindicaciones de método incluyen un catalizador. De hecho, cualquier compuesto citado en una reivindicación posterior puede considerarse un catalizador para el método de la reivindicación anterior, puesto que se cree que los compuestos del método dependiente mejoran la eficiencia del método químico según las reivindicaciones anteriores. Aunque estrictamente hablando, D9: US-A-3415320, D10: US-A-3199550, destruyen la novedad de la mayoría de las reivindicaciones, éstos (documentos) no se usan en este sentido ya que los catalizadores que mencionan estos documentos son claramente diferentes de los compuestos mencionados en la solicitud, los cuales podrían ser considerados como catalizadores (aunque no se designan como tales) y porque no divulgan más en común con las reivindicaciones presentadas originalmente que los documentos D1-D7 que se usan a continuación.
2. Si un documento divulga al menos uno de los compuestos alternativos de una reivindicación, este documento anticipa la novedad de toda la reivindicación (ver *Guidelines* PCT/GL/ISPE/1, 12.07 y 12.08).

Consideraciones similares también aplican para los alcances de las reivindicaciones 3, 5-7 y 36, 38-40 (ver PCT/GL/ISPE/1, 12, 10)
3. Cada uno de: D1: US-A-4259205/ D2: US-A-3902557 / D3: US-A-3481403 divulga el objeto materia de las reivindicaciones a, 34:

89
52

Un método para estabilizar (o reducir en forma equivalente la producción de finos de) una formación subterránea (ver resumen / col. 1, 1. 55-col. 2, 1.16 / resumen), el cual comprende los pasos de:

- aplicar una solución de pre-lavado (col.7, 1. 26/ resumen/ col. 2, 1. 48) que comprende un líquido acuoso y un surfactante a la formación subterránea (col 12: "surfactantes" / col. 6. 1. 39-col. 7, 1, 10/ col. 4, 1, 12);
- aplicar un fluido de consolidación integrado a la formación subterránea (ver resumen / col. 9: "consolidación de arena" 7 / col. 4, 1,59-col 5, 1, 2);
- aplicar un fluido de pos-lavado a la formación (col. 7, 1, 32 / resumen / col. 5, 1, 17); y
- esperar un periodo de tiempo escogido (ver ejemplos en D1, D3 y col. 5, 1. 31 en D3). D1 / D3 también divulgan el objeto materia de la reivindicación 67: ver resinas endurecedoras de epoxi / resinas de alcohol furfurílico; "endurecedores" (*hardeners*) (col. 11)/ col. 5, 1. 31-40; agentes acopladores de silano y surfactantes (col. 12 / prueba No. 1)

Basados en las consideraciones del párrafo 2 anterior:

El D1 divulga similarmnte el objeto materia de las reivindicaciones:

2,3, 6-14, 17, 18, 23-25, 27, 28, 35-36, 39-47, 51, 56-58, 60, 61, 68-73, 76, 77 y el D3 divulga similarmnte el objeto materia de las reivindicaciones:

15, 19-22, 26, 29-31, 34, 48, 52-55, 59 y 62-64.

4. Por lo tanto, el objeto del objeto materia de las reivindicaciones:
1-3, 6-15, 17-31, 34-36, 39-48, 50-64, 67-74, 76, 77 no es nuevo.
5. El objeto materia de las reivindicaciones 4, 5, 16, 32, 33, 37, 38, 49, 65, 66, 75 es nuevo pero no implica un paso inventivo por las siguientes razones:
 - las características adicionales de las reivindicaciones: 4, 5, 37, 38 (fractura) / 32, 33, 65, 66 (salmuera o nitrógeno en fluido pos-lavado) se describen en D6: US-A-6311773 (ver campo de la invención) / D7: US-A-6342467 (col. 16, 1. 61-col. 17, 1, 13 y col. 26, 1- 7-47) o D8: US-A-6165947 (col. 26, 1. 11-62) como opciones de diseño normales que ofrecen las mismas ventajas que la presente solicitud. Por lo tanto, la persona versada en la técnica vería obvio incluir estas características en os métodos descritos en los D1, D2 o D3 con el fin de solucionar el problema planteado.
 - los surfactantes de las reivindicaciones dependientes 16, 49, 75 ya han sido empleados para le mismo propósito en un método o composición de fluido similar, ver documento D6 col. 5, 1. 7-15; col. 7 1. 3-65. Por lo tanto, para la persona versada en la técnica sería obvio aplicar estas características con efecto correspondiente a un método o composición según cualquiera de los documentos D1, D2 o D3, llegando de este modo a un método o composición según las reivindicaciones 16, 49, 75.

PUNTO VII

1. No se tuvo en cuenta lo siguiente:
 - Regla 6.3 (b) PCT: la forma de dos partes de las reivindicaciones independientes con respecto a cualquiera de los documentos D1, D2 o D3.
 - Regla 5.1 (a) ii) PCT: referencia también a los documentos D1-D3, D4: US-A-4070865, D5: US-A-4000781, D7-D10 y su descripción.
6. Error de copia "es a" en las reivindicaciones 1, 34.

PUNTO VIII

1. La expresión "sin la necesidad de un catalizador externo" en la reivindicación 67 es una renuncia al uso que no tiene limitación en el fluido de consolidación integrado como tal. Por esta razón, no se tuvo en cuenta para la prueba de novedad de las reivindicaciones de "fluido de consolidación". Este término implica una falta de claridad porque da ambigüedad al alcance de la protección de las reivindicaciones de "fluido de consolidación".
2. Aunque las reivindicaciones 34-66 han sido redactadas como reivindicaciones separadas, efectivamente parece que tienen relación al mismo objeto materia de las reivindicaciones 1-33 diferenciándose solo con respecto a la definición del objeto materia para el cual se busca la protección. El objeto materia de las reivindicaciones 67-77 se incluye en las reivindicaciones 8-18 o 41-51.
3. Por lo tanto, las reivindicaciones no cumplen con los requerimientos del Artículo 6 PCT por falta de claridad y concisión.

136
54

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by T. Wallace

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of U. S. Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

6. the twenty-third of November, 2005

7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

8. No. 06004887-1

9. Seal/Stamp:



10. Signature:

Joan C. Hampton
Joan C. Hampton

A 1388906



THE UNITED STATES OF AMERICA

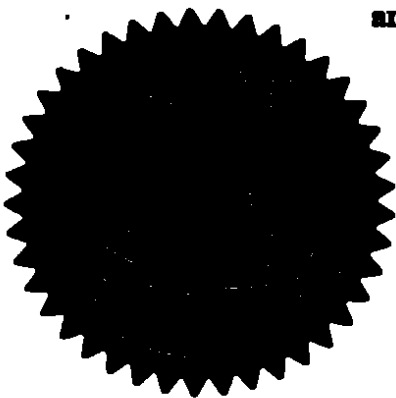
TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office**

November 14, 2005

**THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
April 07, 2003.**

**By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office**



T. Wallace
T. WALLACE
Certifying Officer

04-16-2003

Form PTO-1595
(Rev. 10/02)

OMB No. 0651-0027 (exp. 6/30/2005)

Tab settings



102421194

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
U.S. Patent and Trademark Office

J1185 U.S. 107-100000

04/07/03

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

Philip D. Nguyen
Johnny A. Barton
O. Marlene Isenberg

4703

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: Halliburton Energy Services, Inc.

Internal Address:

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? ☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance:

- ☒ Assignment ☐ Merger
☐ Security Agreement ☐ Change of Name
☐ Other

Execution Date: 03/26/2003

Street Address: 10200 Bellaire Blvd.

City: Houston State: TX Zip: 77072

Additional name(s) & address(es) attached? ☐ Yes ☒ No

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: 03/26/2003

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached? ☐ Yes ☐ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Robert A. Kent

Internal Address: Halliburton Energy Services

Street Address: 2600 South 2nd Street

City: Duncan State: OK Zip: 73536

6. Total number of applications and patents involved: ☐

7. Total fee (37 CFR 3.41).....\$ 40.00

☐ Enclosed☒ Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

08-0300

DO NOT USE THIS SPACE

9. Signature.

Robert A. Kent

Name of Person Signing

Signature

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 4

0-16/243 SCHEP 00000000 000000 10400000

01 FC0001

40.00 CR

Consent to be recorded with required cover sheet information to:
Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments
Washington, D.C. 20531PATENT
REEL: 013948 FRAME: 0969


ROSA KELETI
ABOGADO
L.P.S.A. 5803

59
5
Docket No. HES 2003-IP-009380U1

ASSIGNMENT

Whereas, I/We, ~~Philip B. Nguyen~~ of Stephens County, Duncan, Oklahoma, ~~Johnny A. Barton~~ of Stephens County, Marlow, Oklahoma and ~~G. Marlene Isenberg~~ of Stephens County, Duncan, Oklahoma, have invented "~~Methods and Compositions for Stabilizing Unconsolidated Subterranean Formations~~" for which I have made application for Letters Patent of the United States; and

Whereas, ~~HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.~~, a Delaware Corporation, having a place of business at 10200 Bellaire Boulevard, Houston, Texas 77072 is desirous of acquiring an interest therein;

NOW, THEREFORE, in consideration of the sum of ten dollars (\$10.00) and other good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, I/We, by ~~these presents do sell, assign and transfer and convey unto HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., its successors and assigns the full and exclusive right for the United States of America and its territorial possessions and for any and all foreign countries, in and to the said invention described in the Patent Application first executed on March 26, 2003~~

submitted concurrently herewith, and any divisional, continuing or reissue application based on the present application preparatory to obtaining Letters Patent of the United States therefor; said invention, application and any and all Letters Patent issuing therefor to be held and enjoyed by HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., for its own use and behoof, and for its legal representatives, successors and assigns, to the full end of the term for which said Letters Patent may be granted, as fully and entirely as the same would have been held by me and had this assignment and sale not been made.

And I do further agree to sign all papers, make all rightful oaths and do all requisite acts for the filing of any disclaimer or for the filing and assignment of any divisional, continuing or reissue application or applications for patent based on the present application, as well as for any other U.S. or foreign application for patent which relates to the said invention.

And I do further agree to communicate to HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., its successors, assign or other legal representatives, such facts relating to the invention disclosed in the present application or Letters Patent issuing thereon as may be known to me, and to testify as to such facts in any interference or other litigation.

PATENT
REEL: 013948 FRAME: 0960

Executed this 26th day of March, 2003, at Duncan, Stephens County, Oklahoma
U.S.A.

Philip D. Nguyen
Signature

State of Oklahoma)
) ss
County of Stephens)

Before me personally appeared said ~~Philip D. Nguyen~~ and acknowledged the foregoing
instrument to be his free act and deed this 26th day of March, 2003.

Seal
2-13-2006

Sammy Knight
(Notary Public)
02002595

Executed this 26th day of March, 2003, at Duncan, Stephens County, Oklahoma
U.S.A.

Johnny A. Barton
Signature

State of Oklahoma)
) ss
County of Stephens)

Before me personally appeared said ~~Johnny A. Barton~~ and acknowledged the foregoing
instrument to be his free act and deed this 26th day of March, 2003.

Seal
2-13-2006

Sammy Knight
(Notary Public)
02002595

64

Executed this 26th day of March, 2003, at Duncan, Stephens County, Oklahoma
U.S.A.

H. Marlene Isenberg
Signature

State of Oklahoma)
County of Stephens) ss

Before me personally appeared said ~~O-Marlene Isenberg~~ and acknowledged the foregoing
instrument to be her free act and deed this 26th day of March, 2003.

Seal

2-13-2006

Sammy Knight
(Notary Public)
#02002595

RECORDED: 04/07/2003

PATENT
REEL: 013948 FRAME: 0962

22
60

TRADUCCION OFICIAL No. 238-05, DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS, SELLADO CON EL SELLO DEL SUSCRITO TRADUCTOR OFICIAL, HOY DICIEMBRE 13 DEL 2005, EN LA CIUDAD DE BOGOTÁ D.C., REPUBLICA DE COLOMBIA.

LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
PARA TODOS LOS QUE LEAN ESTA PALABRAS, SALUDOS:

EL DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS
Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos

Noviembre 14, 2005

~~POR MEDIO DEL PRESENTE SE CERTIFICA QUE EL DOCUMENTO ADJUNTO ES UNA COPIA AUTENTICA DE LOS REGISTROS DE ESTA OFICINA UN DOCUMENTO EN Abril 07, 2003~~

Por autoridad de
Bajo el Secretario de Comercio para la Propiedad Intelectual
Y Director de la Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos
FIRMADO
T. WALLACE
Funcionario que certifica

ADJUNTO AL DOCUMENTO SE ENCUENTRA LO SIGUIENTE:

Formulario PTO-1595
(Rev. 10/02)

Departamento de Comercio EE.UU.
Oficina de Patentes y Marca Registrada EE.UU.

Para el Honorable Comisionado de Patentes y Marcas Registradas: Por favor inscriba los documentos originales adjuntos o las copias de los mismos.

1.- Nombre de cedentes: Phillip D. Nguyen Johnny A. Barton O. Marlene Isenberg	2.- Nombre y dirección de Partes que recibe Nombre: Halliburton Energy Services, Inc. Dirección Interna Dirección Residencial: 10200 Bellaire Blvd.. Ciudad: Houston Estado: TX Código Postal: 77072 Se adjunta nombre y dirección adicional: NO.
Nombre adicional de partes cedentes adjunto: NO.	
3.- Naturaleza de Traspaso: (X) Cesión Fecha de Ejecución: 03/26/2003	
4.- Número de solicitud o numero de patente: si este documento se inscribe junto con una Nueva	solicitud, la fecha de ejecución de la solicitud es:

Sergio Eleuterio Latorre Mendona
Traductor e Interprete Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

28
61

A. Solicitud de Patente No. Se adjunta No. Adicional: -.		03/26/2003	
		B. Patente No.	
5.- Nombre y dirección de quien se debe enviar la correspondencia con relación al documento: Nombre: Robert A. Kent Dirección Interna: Halliburton Energy Services Dirección: 2600 South 2 nd Street Ciudad: Duncan Estado: OK Area Postal: 73536		6. Numero Total de solicitudes y patentes involucradas.	
		7. Total cargo (37 CFR 3.41) \$ 40.00 (X) Autorizado a ser cobrado en cuenta de depósito.	
		8. Numero Cuenta Depósito: 08-03000	
No utilice este espacio			
9.- Firma			
Robert A. Kent			
Nombre de persona que firma		Firma	Fecha 4-7-03
Total de numero de paginas incluyendo la cubierta, anexos y documentos: 4			

PATENTE
CINTA: 013948 MARCO: 0959

Jorge Eleuterio Latorre Mendoza
Traductor e Interpretes Oficial
Resol. No. 2834 Minjusticia 1991

CESIÓN

Por cuanto, Yo/ Nosotros, ~~Philip D. Nguyen~~ del Condado Stephens, Duncan, Oklahoma, ~~Johnny A. Barton~~ del Condado de Stephens, Marlow, Oklahoma y ~~Q. Marlene Isenberg~~ del Condado de Stephens, Duncan Oklahoma, han inventado "~~Métodos y Composiciones para Estabilizar las Formaciones Subterráneas no Consolidadas~~", para lo cual he hecho la solicitud para la Patente de Invención de los Estados Unidos, y

Por cuanto, HALLIBURTON ENERGY SERVICES INC., una compañía de Delaware, que tiene su sede comercial en 10200 Bellaire Boulevard, Houston, Texas 77072 está dispuesta a adquirir un interés en el mismo;

AHORA, POR LO TANTO, en consideración de la suma de diez dólares (COL\$10,00) y otra consideración buena y valiosa, el recibo y suficiencia de la cual se reconoce por medio del presente, ~~Yo/ Nosotros, por medio del presente vendemos, cedemos, y transferimos y traspasamos a HALLIBURTON ENERGY SERVICES INC., sus sucesores y cesionarios, todo el derecho exclusivo, para los Estados Unidos de América y sus posesiones territoriales y para todos y cualquier país extranjero, en y para esta invención,~~ descrita en la Solicitud de Patente firmado por primera vez en Marzo 26, 2003, entregada simultáneamente con el presente, y cualquier solicitud divisional, continúa o de reemisión con base en la presente solicitud preparatoria para obtener la Patente de Invenciones de los Estados Unidos de ahí; esta invención, solicitud y cualquier Patente de Invención que se expida al mismo a ser tenido y disfrutado por HALLIBURTON ENERGY SERVICES INC., para su propio uso y soporte, y para sus representantes, sucesores, y cesionarios, hasta el termino completo para el cual se haya concedido la Patente de Invenciones, tan completa e íntegramente como si yo lo hubiera tenido y no se hubiera hecho esta cesión y venta.

Y además acuerdo a firmar todos los papeles, hacer todos los juramentos requeridos y actos para la inscripción de cualquier exoneración de responsabilidad o para el registro y cesión de cualquier solicitud divisional, continua o de reemisión para la patente con base en la presente solicitud, así como para cualquier otra solicitud de los Estados Unidos o extranjera para una patente que se relación con esta invención.

Y Además acuerdo comunicarle a HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., sus sucesores, cesionarios o cualquier otro representante legal, estos hechos con relación a la invención divulgada en la presente solicitud o en la Patente de Invenciones expedida en la misma según pueda yo saber, y a testificar estos hechos en cualquier interferencia o litigio.

PATENTE

CINTA: 013948 MARCO: 0960

Sergio Alejandro Latorre Mondora
Traductor e Interprete Oficial
Resol. No. 1839 Minjusticia 1991

63

Firmado este día 26 de Marzo del 2003, en Duncan, Condado Stephens, Oklahoma, Estados Unidos.

Firma

Estado de Oklahoma)
) ss
Condado de Stephens)

Ante mi, compareció ~~Philip D. Nguyen~~ y reconoció el anterior documento como su acto voluntario este día 26 de Marzo del 2003.
Sello firma (Notario Público)
2-13-2006 No. 02002595

Firmado este día 26 de Marzo del 2003, en Duncan, Condado Stephens, Oklahoma, Estados Unidos.

Firma

Estado de Oklahoma)
) ss
Condado de Stephens)

Ante mi, compareció ~~Johany A. Barten~~ y reconoció el anterior documento como su acto voluntario este día 26 de Marzo del 2003.
Sello firma (Notario Público)
2-13-2006 No. 02002595

PATENTE
CINTA: 013948 MARCO: 0961

Firmado este día 26 de Marzo del 2003, en Duncan, Condado Stephens, Oklahoma, Estados Unidos.

Firma

Estado de Oklahoma)
) ss
Condado de Stephens)

Sergio Estanislao Latorre Mendez
Traductor e Interpretes Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

Ante mi, compareció ~~O-Madame-I~~Isenberg y reconoció el anterior documento como su acto voluntario este día 26 de Marzo del 2003.

Sello
2-13-2008-

firma (Notario Público)
No. 02002595

INSCRITO: 04/07/2003

PATENTE
CINTA: 013948 MARCO: 0962

APOSTILLE
(CONVENCION DE LA HAYE DE 5 OCTOBRE 1961)

1. PAIS: ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
ESTE DOCUMENTO PUBLICO
2. HA SIDO FIRMADO POR: T. WALLACE
3. ACTUANDO EN CAPACIDAD DE: FUNCIONARIO DE CERTIFICACIONES
4. LLEVA EL SELLO DE OFICINA DE PATENTES Y MARCAS REGISTRADA

CERTIFICADO

5. EN: WASHINGTON D.C.
6. EL DIA: VEINTITRÉS DE NOVIEMBRE DEL 2005
7. POR: FUNCIONARIO ASISTENTE DE AUTENTICACIONES
DEPARTAMENTO DE ESTADO DE LOS ESTADOS UNIDOS.
8. No. 06004887-1
9. SELLO/ESTAMPILLA
10. FIRMA

FIRMADO POR:
JOAN C. HAMPTON

SELLO DEL DISTRITO DE COLUMBIA

Sergio Eleuterio Latorre Mendonza
Traductor/Interprete Oficial
Resol. No. 0430 Minjusticia 1991

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

397925

Sergio Latorre
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2005 DIC 15 A 11: 15

Ulla
JEFE DE TELECOMUNICACIONES
BOGOTÁ D.C.

HUMBERTO RUBIO & CIA LTDA.
ABOGADOS

Propiedad Industrial e Intelectual

PODER

El abajo firmado
HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.

domiciliado en 1015 Bois d'Arc Street
Duncan, Oklahoma 73533 Estados Unidos
de América
por el presente conferimos poder amplio y
suficiente a HUMBERTO RUBIO CAMACHO y/o
GABRIEL REINA ROMERO y/o TINEKE STOL,
domiciliados en Santafé de Bogotá, Colombia, para
solicitar de las oficinas y autoridades
correspondientes la obtención de registros,
renovaciones, traspasos y en general todo lo
relacionado con el mantenimiento, obtención y
protección de sus marcas de fábrica,
denominaciones comerciales, marcas de comercio y
patentes, licencias sanitarias a cuyo efecto le faculta
para dar ante dichas autoridades todos los pasos
necesarios en cumplimiento del objeto indicado:
elevar solicitudes, descripciones, protestas,
declaraciones, apelaciones y reclamos; abonar todos
los impuestos y cuotas de cualquier otro pago
determinados por la Ley; recibir todos los
documentos presentados, solicitar testimonios,
desistír y enmendar solicitudes, cobrar y percibir
para oponerse y protestar contra cualquier solicitud,
que a juicio del apoderado, pudieran prestarse a
confusión o infringir o de cualquier modo
perjudicar las marcas, denominaciones o patentes
del Mandante. A los mandatarios se les otorga
autorización amplia y bastante para contestar todos
los reclamos y las demandas presentadas ante
autoridades administrativas y judiciales, desistír de
procedimientos, transar conflictos, pudiendo así
mismo sustituir este Poder en todo o en parte y
revocar dichas sustituciones.

Dado y firmado hoy 1 de junio de 1.998

en Houston, Texas, Estados Unidos
de América

BOGOTA - COLOMBIA

Para patentes, marcas, diseños, marcas de fábrica de comercio y marcas, marcas y
señales comerciales. Licencias y registros sanitarios.
For patents, designs, trademarks, marks, denominations of commerce, marks and
signatures.

POWER OF ATTORNEY

The undersigned

HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.
1015 Bois d'Arc Street
Duncan, Oklahoma 73533 U.S.A.

from

hereby grant full and sufficient Power of Attorney
to HUMBERTO RUBIO CAMACHO y/o
GABRIEL REINA ROMERO y/o TINEKE STOL,
from Santafé de Bogotá, Colombia, to apply to the
proper officers and authorities for the issue of
registrations, renewals, assignments, protests of
renewals and in general all that is related to the
maintenance, obtaining and protection of, its
trademarks, tradenames, commercial marks, patents
and sanitary licenses; to which end it empowers
them to take all steps necessary before said
authorities for the object stated; to file petitions,
prepare descriptions; make protests, appeals and
objections; pay taxes and other charges
required by law; apply for certifications, receive
documents and take testimony, abandon and amend
applications and collect refunds; to oppose, ask for
the cancellation of and protest any application of
registration which in their judgment could lead to
confusion or could be considered an infringement or
could in any form prejudice the undersigned's
trademarks, tradenames, patents and commercial
marks. To the said mandataries sufficient Power is
granted hereby to answer in the matter of all claims
and demands that may be presented, before
administrative or judicial offices of any class,
giving them likewise Power to abandon proceedings,
settle conflicts, substitute in whole or
in part and revoke such substitutions.

Given and signed this 1st day of June, 1998

in Houston, Texas U.S.A.

HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.

Signature Richard B. Grisham

Richard B. Grisham
Vice President and Secretary

78
66

HUMBERTO RUBIO & CIA LTDA.
ABOGADOS

Propiedad Industrial e Intelectual
Derecho Comercial - Derecho Tributario.

CERTIFICADO NOTARIAL (Individuo)

A los días del mes de 19
año mil, Notario Público de compareció
personalmente

¿quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

**CERTIFICADO NOTARIAL
(SOCIEDAD)**

Hoy 15 de junio de 1998
compareció(eron) personalmente

RICHARD B. GRISHAM

a quien(es) conozco como la(s) persona(s) que
firma(n) este documento en representa- ción de la
sociedad/compañía denominada

HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.

Certifico:

a) Que
HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.
es una sociedad/compañía legalmente constituida y
existente de acuerdo con las Leyes de
DELAWARE

b) Que el domicilio de dicha sociedad/compañía es
1015 Bois d'Arc Street, Duncan
Oklahoma 73533, Estados Unidos de
América

c) Que el objeto u objetos para los cuales se otorga
el presente poder están comprendidos dentro del
objeto social de la mencionada sociedad/compañía.

d) Que RICHARD B. GRISHAM

está autorizado para otorgar el presente poder. Lo
anterior está probado por medio de los siguientes
documentos, que certifico he visto:

Ciudad hoy 15 de junio
de 19 98

Notario Público

NOTARIAL CERTIFICATE (Individual)

On this day of 19 before me, a
Notary Public of personally
appeared to
me known, and known to me to be the person(s)
who executed that foregoing document, and who
has (have) legal capacity to execute it.

NOTARIAL CERTIFICATE (Corporation)

On this 15th day of June, 1998
personally appeared

Richard B. Grisham

whom I know to be the person(s) who signed this
document as representative(s) of the
corporation/company named

HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.

I Certify:

a) That
HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.
is a corporation/company legally constituted and
exists in accordance with the laws of
Delaware

b) That the domicile of said corporation/company is
1015 Bois d'Arc Street
Duncan, Oklahoma 73533 U.S.A.

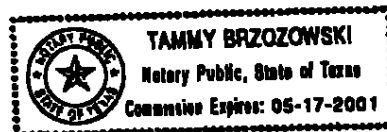
c) That the purpose or purposes for which the
present Power of Attorney is granted
comprised within the object set forth in the
charter of the mentioned corporation/company

d) That Mr. Richard B. Grisham

is authorized to grant the present Power of
Attorney. The aforementioned is duly proven
through the following documents and I duly verify
having seen them. Sure

This 15th day of June, 1998
"Directors Consent In Lieu Of Meeting"
dated December 13, 1996

Public Notary





The State of Texas
Secretary of State

29
67

EXHIBIT
12/12/97

SP3011

I, **ALBERTO R. GONZALES**, Secretary of State of the State of Texas, DO HEREBY CERTIFY that according to the records of this office,

EXHIBIT
12/12/97

SP3011

EXHIBIT
12/12/97

TAMMY S BRZOWSKI

qualified as a Notary Public for the State of Texas on May 17, 2001, for a term ending on May 17, 2001.

DECLARACION DE AUTENTICACION
LA NOTARIA PUBLICA DEL CIRCULO DE LA NOTARIA D.C.
TESTIFICA QUE LA PRESENTE COPIA CONCORDA
EXACTAMENTE CON EL ORIGINAL QUE LLEVA A LA VIDA
EN LA OFICINA DE LA NOTARIA D.C.
F. 1997
RITA CRISTINA RIASO VARGAS
NOTARIA D.C.



DECLARACION DE AUTENTICACION
LA NOTARIA PUBLICA DEL CIRCULO DE LA NOTARIA D.C.
TESTIFICA QUE LA PRESENTE COPIA CONCORDA
EXACTAMENTE CON EL ORIGINAL QUE LLEVA A LA VIDA
EN LA OFICINA DE LA NOTARIA D.C.
F. 1997
RITA CRISTINA RIASO VARGAS
NOTARIA D.C.

Date Issued: June 22, 1998

f. Gonzales

Alberto R. Gonzales clk
Secretary of State

CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA

HOUSTON, TEXAS

JUL 29 1998

No.

2203

SUSPENTO CONSUL DE COLOMBIA CERTIFICA QUE

ROBERTO SERRANO SANCHEZ AUTORIZA EL PRESENTE DOCUMENTO EJERCA EN LA FECHA ALLI EXPRESADA LAS FUNCIONES DE

Y QUE LA FIRMA Y SELLO QUE EN EL DOCUMENTO APARECEN COMO SIYOS SON LOS QUE USA Y ACOMPAÑA EN SUS ACTOS OFICIALES. EL CONSULADO NO ASUME RESPONSABILIDAD POR EL CONTENIDO DEL DOCUMENTO DERECHOS:

CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA
EN HOUSTON, TEXAS

Pagado Impuesto de Timbre	US\$	6.00
Pagado Derecho Consular	US\$	15.00
Total Pagado	US\$	21.00

ADM. (R) ROBERTO SERRANO
Consul General de Colombia

BOLETA DE AUTENTICACION
LA NOTARIA 29 (3) DEL ANULO DE BOGOTA D.C.
TESTIFICA: Que el presente copia a la vista del original que tiene a la vista de 200

REPUBLICA DE COLOMBIA
Notaria
Verniqueve
Bogota, D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES
ROBERTO SERRANO
CUIA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
90 AUG 12 1998
ADJ. JESUS GONZALEZ GONZALEZ
SECRETARIO GENERAL

EL ESTADO DE TEXAS
SECRETARIA DE ESTADO

TAMMY S BRZOSOWSKI

Fecha de Expedición: Junio 22
(Firmado)

NOTA DEL TRADUCTOR:

CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA

HOUSTON, TEXAS JULIO 24 1998

No. 2203

EL SUSCRITO CONSUL DE COLOMBIA CERTIFICA QUE ALBERTO SONZALES QUE
AUTORIZA EL PRESENTE DOCUMENTO, EJERCA EN LA FECHA ALI
EXPRESADA LAS FUNCIONES DE SECRETARIO DE ESTADO DEL ESTADO DE
TEXAS Y QUE LA FIRMA Y SELLO QUE EN EL DOCUMENTO INTERVIENEN COMO
SUYOS SON LOS QUE USA Y ACOSTUMBRA EN SUS ACTOS OFICIALES. EL
CONSULADO NO ASUME RESPONSABILIDAD POR EL CONTENIDO DEL
DOCUMENTO.

DERECHOS:

PAGAOD IMPUESTO DE TIMBRE
PAGADO DERECHO CONSULAR
TOTAL PAGADO

FIMRA DE:

ALM. (R) ROBERTO SERRANO
CONSUL GENERAL DE COLOMBIA

ESTE DOCUMENTO HA SIDO LEGALIZADO ANTE EL MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES BAJO EL NUMERO 263917 CON FECHA DEL 12 DE
AGOSTO DE 1998.

SERGIO ELETERIO LATORRE MENDOZA
 Traductor e Interprete Oficial
 Reg. No. 2839 Minjusticia 1.991

AGOSTO DE 1988.
RELACIONES EXTERIORES BAJO EL NUMERO 38311 CON FECHA DEL 15 DE
ESTE DOCUMENTO HA SIDO LEGALIZADO ANTE EL MINISTERIO DE

CONSEJO GENERAL DE COLOMBIA
ALM. (R) ROBERTO SERRANO
FIRMA DE:

TOTAL PAGADO
PAGADO DERECHO CONSULAR
PAGADO IMPUESTO DE TIMBRE
US\$ 21.00
US\$ 12.00
US\$ 6.00

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

DERECHOS:
DOCUMENTO.
CONSULADO NO ASUME RESPONSABILIDAD POR EL CONSUMO DE LAS
SUOS SON LOS QUE USA Y ACOSTUMBRA EN SUS ACTOS O
TEXAS Y QUE LA FIRMA Y SELLO QUE EN EL DOCUMENTO ALA
EXPRESADA LAS FUNCIONES DE SECRETARIO DEL ESTADO DEL
AUTORIZA EL PRESENTE DOCUMENTO.
EL SUSCRITO CONSUL DE COLOMBIA CERTIFICA QUE ALBERTO GONZALEZ GONZ
HONSTON, TEXAS JULIO 24 1988
CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA

SELLA:
EN LA PARTE POSTERIOR DEL DOCUMENTO SE ENCUENTRA EL
EN LA PARTE INFERIOR HAY UN SELLO DEL ESTADO
NOTA DEL TRADUCTOR:

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2001.
Mayo de 1987. durante el término que ha estado en el 17 de
calificada como Notario Público para el Estado de

registros de esta oficina.
Texas. POR MEDIO DEL PRESENTE CERTIFICADO conforme a los
Yo, ALBERTO R. GONZALEZ, Secretario del Estado de

SECRETARIA DE ESTADO
EL ESTADO DE TEXAS

COLOMBIA.
14 DE 1988 EN LA CIUDAD DE SANTAFÉ DE BOGOTÁ D.C. REPUBLICA DE
SELLO CON EL SELLO DEL SUSCRITO TRADUCTOR OFICIAL. HOY AGOSTO
TRADUCCION OFICIAL NO.001-88. DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLÉS

69

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 71

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
RUBIO CAMACHO HUMBERTO
Apoderado(a) y/o Representante de
HALLIBURTON ENERGY SERVICES INC

REFERENCIA	Radicación No.	05 101524
	Solicitud internacional	GB2004/001497
	Fecha inicio fase nacional	08/11/2005
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	495
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

24 ABR 2006

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la División de Nuevas Creaciones

adpa10